

**شروط و أحكام الحملة الترويجية لبطاقات الائتمان
BisB Credit Card Promotion Terms and Conditions**

<p>1. BisB's Credit Card promotion starts by January 1, 2011 and will end by end of December 31, 2011.</p>	<p>1. الحملة الترويجية لبطاقات الائتمان من بنك البحرين الإسلامي تبدأ من 1 يناير 2011 و تنتهي عند 31 ديسمبر 2011.</p>
<p>2. Every BD50 spent on BisB's Credit Card during the month entitles the customer for one entry to that month's raffle.</p>	<p>2. كل 50 دينار بحريني تنفق على بطاقات الائتمان خلال شهر تأهل الزبون لفرصة واحدة لدخول السحب الشهري.</p>
<p>3. Previous months' transactions shall not be considered eligible for the raffle unless specified in seasonal promotions (if any).</p>	<p>3. جميع المعاملات المنفذة في أشهر سابقة لشهر السحب لن تتأهل لدخول سحب الشهر نفسه ، ما لم يتم ذكر غير ذلك للسحوبات الموسمية</p>
<p>4. All prizes will be credited to the winning Credit Card only; any other requests in this regard will not be accepted.</p>	<p>4. ستودع جميع عوائد الجوائز في حساب البطاقة الرابحة فقط و بصفة شهرية، جميع الطلبات الأخرى لن يتم قبولها.</p>
<p>5. All cards belonging to the prize winner (primary & supplementary) will be excluded from the eligibility to the other prizes (if any) of the same month.</p>	<p>5. تستثنى جميع بطاقات الزبون الرابع في أحد الجوائز (الأساسية و الثانوية) من السحوبات على الجوائز الأخرى في نفس الشهر (إن وجدت).</p>
<p>6. Usage on all cards (Primary & Supplementary) is combined for the monthly raffle eligibility.</p>	<p>6. المبالغ المستخدمة على جميع بطاقات الزبون (الأساسية و الثانوية) خلال الشهر ستدمج عند احتساب التأهل للسحب الشهري.</p>
<p>7. Should the winning customer card account be cancelled for any reason, the Bank will issue a replacement card with no credit limit for the purpose of prize disbursement.</p>	<p>7. في حال إلغاء بطاقة الزبون (لأي سبب)، سيصدر بنك البحرين الإسلامي بطاقة بديلة بدون حد ائتماني تستخدم لدفع عوائد الجوائز.</p>
<p>8. The customer's refusal to issuing the replacement card will forfeit his right to the prize.</p>	<p>8. في حالة رفض الزبون لإصدار البطاقة البديلة يسقط حقه في المتبقي من عوائد الجائزة.</p>
<p>9. Winning customers are allowed to change the prize disbursement to any other active BisB Credit Card owned by the customer, subject to submitting a written advice two weeks before the prize disbursement date.</p>	<p>9. للزبون الرابع الحق في تغيير إيداع عوائد الجائزة لأي بطاقة ائتمان أخرى من بنك البحرين الإسلامي سارية المفعول.</p>

<p>10.If a Credit Card got cancelled/suspended during a month and a replacement was issued, then total usage on both cards will be eligible for the monthly raffle.</p>	<p>10. في حالة إلغاء أو تعليق أي بطاقة انتمان و إصدار بطاقة بديلة خلال نفس الشهر، ستدمج مبالغ الإنفاق على البطاقتين (الملغية و الجديدة) في تحديد التأهل للسحب الشهري.</p>
<p>11.The prize amount will be credited to the winner's card account, the full or partial prize amount will not be reimbursed to the winner in the form of cheque, transfer to BisB account or transfer to any other bank account.</p>	<p>11. جميع عوائد السحب ستودع في حساب البطاقة الراححة بصورة شهرية و لن يسمح بسحب جزء أو كل عوائد السحب المتوافرة بصورة شيك إداري أو طلب تحويل لبنك البحرين الإسلامي أو أي بنك آخر.</p>
<p>12.The proceeds of the prize amount could be utilized to purchase/withdraw cash from any ATM/POS machine carrying the Visa logo. The associated fees will be applied as per the Credit Card Terms and Conditions and the Fees Guide.</p>	<p>12. يمكن للزبون الراح إنفاق عوائد السحب من حساب البطاقة خلال أي من نقاط البيع أو سحب المبالغ نقداً من أجهزة الصراف الآلي التي تحمل شعار شركة فيزا العالمية. تطبق المصاريف و التكاليف حسب شروط و أحكام بطاقات الانتمان.</p>
<p>13. The following are excluded from the raffle:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Amounts of cash advance transactions. ▪ Amounts of monthly service fees, late payment fees and all other fees and charges. ▪ Reversed transactions. ▪ BisB staff cards' transactions. ▪ Corporate Credit Cards transactions. ▪ Visa electron transactions. ▪ Sharia'a Board Members ▪ BisB Board Members 	<p>14. يستثنى التالي من السحوبات الشهرية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مبالغ السحوبات النقدية. • مبالغ رسوم الخدمة و رسوم التأخير و الرسوم الأخرى. • المعاملات المستردة. • معاملات بطاقات موظفي بنك البحرين الإسلامي. • معاملات بطاقات الشركات. • معاملات بطاقات الصراف الآلي (فيزا الكترون). • أعضاء هيئة الرقابة الشرعية. • أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين الإسلامي.